

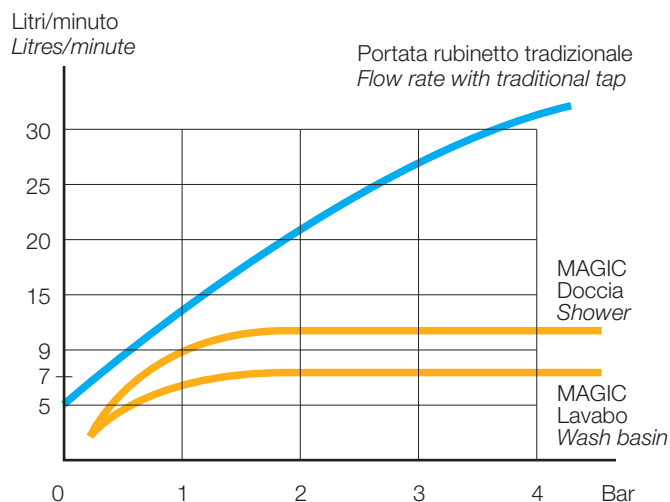
MINIMAGIC

RUBINETTERIA TEMPORIZZATA

CON TEMPO DI APERTURA REGOLABILE

TIMED TAPS WITH ADJUSTABLE OPENING TIME

GRANDE ECONOMIA GREAT SAVINGS



I rubinetti della serie MAGIC oltre al filtro inox, hanno un dispositivo automatico incorporato nella cartuccia che garantisce sempre lo stesso consumo di acqua da 0,5 a 9 bar.

Il tempo di apertura è regolabile.

Con la serie MINIMAGIC è possibile regolare la portata fino a 2 litri/minuto. Anche in questa serie il tempo di apertura è facilmente regolabile.

Il grafico rappresenta il consumo di acqua in un minuto di un rubinetto tradizionale e il consumo di un temporizzato MAGIC con dispositivo automatico.

The taps of the MAGIC range, in addition to the stainless steel filter, have an automatic device incorporated in the cartridge that always guarantees the same water consumption from 0.5 to 9 bar.

The opening time is adjustable.

With the MINIMAGIC range it is possible to adjust the flow rate up to 2 liters/minute. Also in this range the opening time is easily adjustable.

The graph represents the water consumption in one minute of a traditional tap and the consumption of a MAGIC timer with automatic device.

AFFIDABILITÀ - RELIABILITY

Tutta la serie è stata progettata per uso pubblico e quindi è particolarmente robusta e antivandalo. Nessuna parte è danneggiabile o asportabile.

Nuova cartuccia GREEN con spillo mobile:

- tempo di apertura facilmente regolabile.
- nella serie MINIMAGIC possibilità di ridurre il consumo di acqua fino a 2 litri/minuto.
- anticalcare
- ad ogni azionamento della maniglia lo spillo inox brevettato con il suo spostamento contribuisce a mantenere la cartuccia in hostaform pulita.

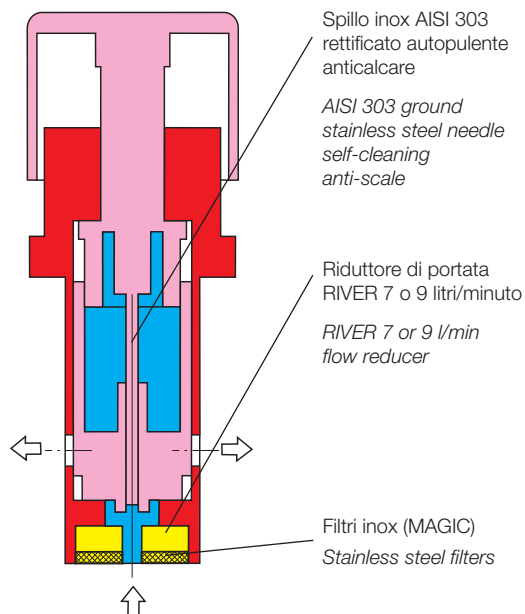
Seguendo le istruzioni del progetto di normativa Europea sono stati eseguiti nel nostro laboratorio 250.000 cicli di apertura e chiusura senza riscontrare alcun logoramento.

The whole series has been designed for public use and is therefore particularly robust and vandal-proof. No part can be damaged or removed.

New GREEN cartridge with movable pin:

- easily adjustable opening time.
- in the MINIMAGIC series it is possible to reduce water consumption up to 2 liters/min.
- anti-scale
- with each actuation of the handle, the patented stainless steel pin with its displacement helps to keep the hostaform cartridge clean.

Following the instructions of the European Standard project, 250,000 opening and closing cycles were performed in our laboratory without encountering any wear.



SEMPLICITÀ - SIMPLICITY

L'installatore per la messa in opera della serie MAGIC non deve smontare la cartuccia per regolare la portata e il tempo di apertura. La portata è di 7 o 9 litri/minuto grazie al riduttore automatico incorporato nella cartuccia.

Anche se nell'impianto cambierà la pressione da 0,5 a 9 bar il consumo resterà costante.

Il tempo di apertura si regola facilmente sull'esterno della maniglia con la chiave a brugola in dotazione.

Nella serie MINIMAGIC si toglie la cartuccia e con un cacciavite è facile regolare la portata fino a circa 2 litri/minuto.

Anche in questa serie il tempo di apertura si regola con la chiave a brugola sull'esterno della maniglia.

Quando il tempo di apertura è regolato a zero sec. il rubinetto è perfettamente chiuso. Questa posizione può essere utilizzata per il **fuori servizio**.

The installer for the installation of the MAGIC series does not have to disassemble the cartridge to adjust the flow rate and the opening time.

The flow rate is 7 or 9 liters / minute thanks to the automatic reducer incorporated in the cartridge.

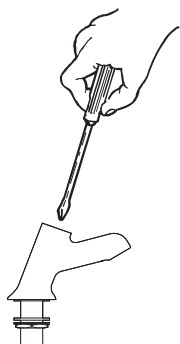
Even if the pressure in the system changes from 0.5 to 9 bar, consumption will remain constant.

The opening time is easily adjusted on the outside of the handle with the supplied Allen key.

In the MINIMAGIC series the cartridge is removed and with a screwdriver it is easy to adjust the flow rate up to about 2 liters/minute.

Also in this series, the opening time is adjusted with the Allen key on the outside of the handle.

When the opening time is set to zero sec. the tap is perfectly closed. This position can be used for out of service.



SERIE MINIMAGIC

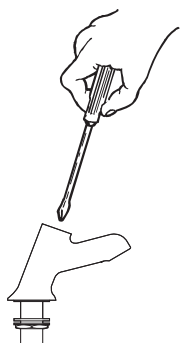
con portata regolabile - brevettato

- semplicemente con un cacciavite si può regolare la portata per ottenere il massimo risparmio di acqua e un consumo minimo di **circa 2 litri/minuto**
- lo spostamento dello spillo inox ad ogni azionamento della maniglia contribuisce a pulire la cartuccia che è interamente in ottone con serbatoio in hostaform
- Possibilità di regolare il tempo di apertura da 0 a 30 secondi con la chiave in dotazione
- questa serie è particolarmente economica ma con una affidabilità eccezionale
- speciale cartuccia temporizzata per pressioni inferiori a 0,5 bar con tempo di apertura regolabile 0-30 sec. cod. A3061 a pag. 532

I nostri rubinetti temporizzati serie MINIMAGIC, sono estremamente robusti e il loro funzionamento è sempre affidabile anche per periodi molto lunghi di utilizzo. Per la Vostra piena soddisfazione è necessario osservare semplici regole:

- 1) **prima di installare gli apparecchi è indispensabile spurgare accuratamente le tubazioni;**
- 2) i filtri speciali inox di cui sono dotati tutti gli apparecchi non devono essere tolti;
- 3) se si riscontra un funzionamento non corretto al momento dell'installazione, Vi preghiamo di smontare la cartuccia e lavarla accuratamente sotto l'acqua;
- 4) è opportuno controllare i **soffioni della doccia** prima di smontare la cartuccia temporizzata. Se il tempo di apertura si allunga può significare che i soffioni hanno bisogno di essere puliti;
- 5) Non utilizzare soffioni doccia con il riduttore di portata perché è già incorporato nella cartuccia temporizzata
- 6) **non utilizzare mai grassi per il meccanismo interno della cartuccia e non deformare le molle inox tirandole**
- 7) la cromatura deve essere pulita utilizzando esclusivamente acqua e sapone senza abrasivi, per la pulizia dell'acciaio inox non utilizzare sostanze aggressive quali il cloro;
- 8) se i rubinetti restano inattivi per parecchio tempo (es: fermo invernale in un campeggio) è opportuno svuotare le tubazioni, pulire il filtro inox delle cartucce e conservarle al riparo dalla luce e dal freddo.

■ **Le nostre cartucce sono in ottone e non si gettano mai!**



MINIMAGIC RANGE

with adjustable flow - patented

- the flow rate is simple to adjust using a screwdriver to achieve maximum water savings and a minimum water consume **about 2 litres/minute**
- every time the handle is pressed, the stainless steel needle moves and cleans the brass cartridge
- Do not use shower heads with the flow reducer because it is already incorporated in the timed cartridge
- possibility to adjust the opening time from 0 to 30 sec. with the supplied key
- this range is particularly economy but with an exceptional reliability
- special timed cartridge for pressures lower than 0.5 bar, with adjustable opening time 0-30 sec. cod. A3061 a pag 532

Our timed taps of MINIMAGIC range are extremely strong and their working is always reliable also for very long periods of utilization. For your fully satisfaction it is necessary observe some simple rules:

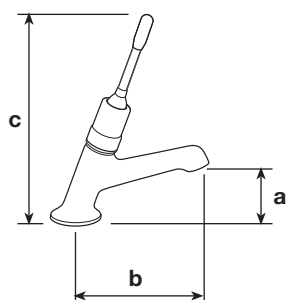
- 1) **before to install the taps it is indispensable to drain carefully the pipe-line;**
- 2) never take away the special stainless steel filters that are inside all ours taps;
- 3) if there is a wrong working of the tap during the installation, please, take away the cartridge and clean it carefully with water;
- 4) it is necessary to check the **shower heads** before to dismount the timed cartridge. If the opening time become long can be that the shower heads have to be cleaned;
- 5) Do not use shower heads with the flow reducer because it is already incorporated in the timed cartridge
- 6) **never use grease for the internal mechanism of the cartridge and do not deform the stainless steel spring extending it**
- 7) the chromium-plating have to be cleaned using exclusively water and soap without abrasive, for cleaning stainless steel do not use aggressive substances as chlorine;
- 8) if the taps remain inactive for a long period (for example the winter closing of a camping) it is opportune empty the piping system, clean the stainless steel filter of the cartridges and keep them protected from the cold and light.

■ Our cartridges are made in brass and you never throw it away!



R 00711/2

R 00711/3



CODICE	mm a	mm b	mm c	NOTE	
R 00 711/2	61	123	200	MINIMAGIC – rubinetto lavabo comando a leva, con il semplice tocco in tutte le direzioni si ottiene l'erogazione per circa 10 sec. – portata regolabile fino ad un consumo minimo di 2 litri/minuto – foratura mm. 22, spessore max del piano mm. 30 <i>MINIMAGIC - Washbasin tap with control lever – opening time about 10 sec. – adjustable flow rate up to a minimum consumption of about 2 l/min. – drilling 22 mm. – maximum thickness flat 30 mm.</i> 	